

Beat Furrer-Wyss  
ISMA news/site editor  
Riedweg 21  
CH 3012 Bern  
Switzerland



Tel p ++ 41 31 301 38 61  
Tel g ++ 41 31 357 61 11  
Mobile ++ 41 79 301 85 30  
Fax ++ 41 31 357 61 00  
Email [bfurrer@datacomm.ch](mailto:bfurrer@datacomm.ch)  
[bfurrer@furrerfrey.ch](mailto:bfurrer@furrerfrey.ch)

Berne, le 14 juillet 2004

## Cotisations 2004

Chers propriétaires, chers équipières et équipiers

Nous sommes au milieu de la saison 2004. Les vents étaient favorables, par contre c'était le soleil qui nous a manqué. Une amélioration c'est pourtant annoncée pour ces prochains jours heureusement.

Un entraînement bien suivi à Romanshorn et le Silver Cup en suite; premières régattes au Léman, la participation couronnée de succès d'une équipe Suisse (Mecara SUI 45) à la Queen Christina Nations Cup 2004 à Helsinki, Finlande, se réjouir au Mémorial Copponex et la Coupe Kim au Léman qui feront le championnat de classe cette année, ainsi qu'à la participation en vue de au moins deux 6mJI suisses (Fleau SUI 77, Temptation II SUI 113) au Championnat d'Europe 2004 à Porto Rotondo seront les apothéoses de cette saison pleine d'activités.

Nous nous réjouissons si vous hissez encore souvent les voiles et participez aux régattes de la fin de saison.

Avec le bulletin de l' [Association Suisse des 6mJI](#) – représentant également les [ISMA news](#) – et le site actuel [www.6metre.ch](http://www.6metre.ch) nous envisageons également de soulager vos jours à terre.

Pour cette raison et le fait que nous sommes des passionné(e)s de nos belles yachts, nous nous permettons de vous rappeler l'échéance de la cotisation 2004:

Cotisation Ass. Suisse des 6mJI	pour propriétaires	40.00 CHF
	pour équipières/équipiers	20.00 CHF
Cotisation ISMA International Six Metre Association		150.00 CHF *

- obligatoire pour la participation aux événements internationaux et
- facultative pour une participation au bulletin de l'Ass.Suisse des 6mJI/ISMA.

Nous vous remercions de votre versement des cotisations pour le 14 août 2004 au plus tard. Des bulletins de versement en annexe pour les transmettre aux équipiers/équipières aussi.

Avec nos meilleures remerciements et salutations de bord à bord.

Beat Furrer

Président de l'Association Suisse des 6mJI